



Educación del Paciente

Servicios de Atención al Paciente

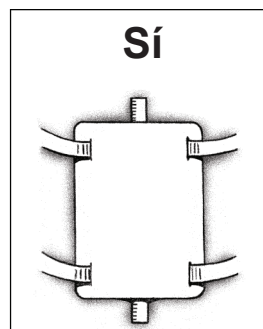


Ensamblaje de la bolsa para pierna

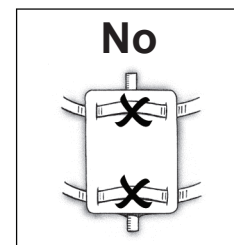
Este folleto le indica cómo armar una bolsa para pierna. Una bolsa para pierna se usa para recolectar la orina.

Pasos:

1. Reúna los suministros que necesitará:
 - Bolsa para pierna (los tamaños varían)
 - Tubo de 24 pulgadas con conector (o la longitud correcta para usted)
 - Punta conectora
 - Tapón para el catéter (opcional)
 - Tubo de 6 pulgadas (opcional)
 - Pinza (opcional)
2. Lávese las manos con jabón y agua tibia.
3. Retire la bolsa para pierna del paquete. Inserte una cinta para la pierna a través de la abertura de la parte superior izquierda en la bolsa, luego a través de la parte posterior de la bolsa, después a través de la abertura derecha hacia la parte delantera de la bolsa. Inserte la otra cinta de la misma manera a través de las aberturas en la parte inferior de la bolsa. (Ver la fotografía que se encuentra al lado izquierdo).



Inserte las cintas de esta manera.



No inserte las cintas de esta manera.

4. Conecte el tubo de drenaje.

Este tubo es opcional. Dependiendo de la marca y el estilo de la bolsa para pierna que elija, usted podría encontrar que el tubo le ayuda a vaciar la bolsa para la pierna de manera más higiénica. Un tapón y/o una pinza en el tubo son también opcionales, dependiendo de lo que funcione mejor para usted.

- No toque el interior del tubo ni el conector de la bolsa para pierna.
- Conecte el tubo de 6 pulgadas a la parte inferior de la bolsa para pierna.
- Si es difícil colocar el tubo en el conector, humedezca el conector con un paño con alcohol para lubricarlo.
- Si desea utilizar un tapón, inserte el tapón del catéter estéril en el extremo inferior (no unido) del tubo de 6 pulgadas.

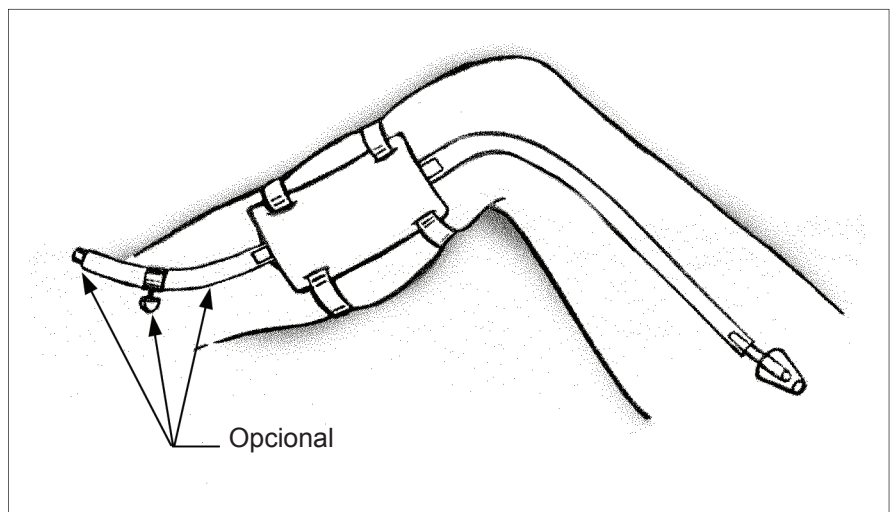
5. Conecte el tubo conector (parte superior).

La enfermera le ayudará a decidir acerca de la longitud correcta para usted al tomar las medidas desde el catéter a lo largo de su pierna, con la rodilla doblada, hasta la parte superior de la bolsa para pierna. La longitud correcta del tubo para usted es _____ pulgadas.

- Nuevamente, tenga cuidado de no tocar la parte interna del tubo.
- Conecte el extremo abierto del tubo a la parte superior de la bolsa.

6. La cinta de la parte superior de la bolsa para pierna debe estar justo por debajo de su rodilla. Coloque la bolsa para pierna sobre los calcetines o las medias, no sobre su piel desnuda.

7. Observe las cintas durante el día para asegurarse de que no estén frotando ni presionando su pierna.



Aplicación correcta de la bolsa para pierna.

¿Preguntas?

Sus preguntas son importantes. Llame a su médico o proveedor de atención a la salud si tiene preguntas o preocupaciones.

Si usted es un paciente de **Rehab Medicine Clinic**, llame al: 206-598-4295

Si usted es un paciente de **4-Northeast**, llame al: 206-598-4422

Si usted es un paciente de **Urología**, llame al: 206-598-4294

Otros pacientes, por favor llamen a su proveedor de atención a la salud:

al _____

8. Una vez que se haya vestido, asegúrese de que su ropa no esté interrumpiendo el drenaje de la orina.
9. Usted aprenderá pronto con qué frecuencia debe vaciar la bolsa. Esto dependerá de su ingesta de líquidos y su actividad. Planifique con anticipación cuando vaya a estar fuera del hogar, de manera que usted pueda vaciar la orina en un inodoro antes de que la bolsa esté demasiado llena.

¿Qué más?

El tipo de bolsa descrita aquí no se puede utilizar sobre su muslo, ya que no drenará adecuadamente. Hay una bolsa especial para el muslo disponible, y también las bolsas que cuelgan debajo de su silla, fuera de la vista. La bolsa de muslo se utiliza si desea usar pantalones cortos, la bolsa para el abdomen puede caber debajo de un traje de baño. Existen muchos estilos de bolsa diferentes. Es posible que usted desee probar varios para encontrar el que mejor funcione para usted.

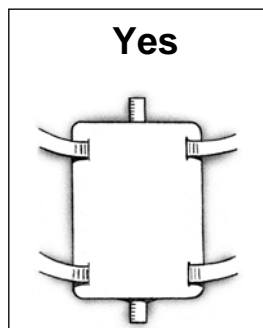


Leg Bag Assembly

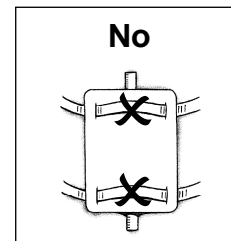
This handout tells you how to put together a leg bag. A leg bag is used to collect urine.

Steps:

1. Gather the supplies you will need:
 - Leg bag (sizes vary)
 - 24 inches of tubing with connector (or the right length for you)
 - Tip connector
 - Catheter plug (optional)
 - 6 inches of tubing (optional)
 - Clamp (optional)
2. Wash your hands with soap and warm water.
3. Remove the leg bag from the package. Insert one leg strap through the top left slit in the bag, then across the back of the bag, then through the right slit to the front of the bag. Insert the other strap in the same way through the slits on the bottom of the bag. (See picture on the left.)



Insert straps this way.



Do not insert straps this way.

4. Attach drainage tubing.

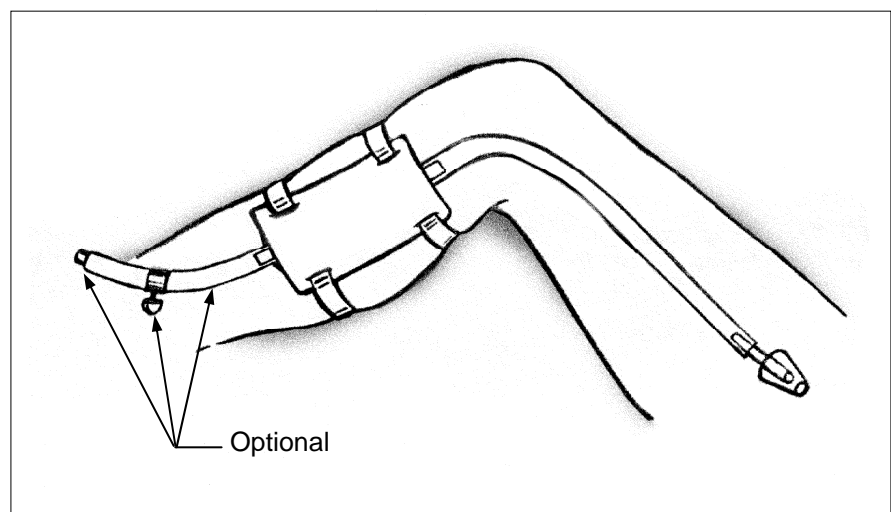
This tubing is optional. Depending on the brand and style of leg bag you choose, you may find the tubing helps you empty the leg bag more neatly. A plug and/or a clamp on the tubing are also optional, depending on what works best for you.

- Do not touch the inside of the tubing or the leg bag connector.
- Attach the 6-inch tubing to the bottom of the leg bag.
- If it is hard to put the tubing on the connector, wet the connector with an alcohol wipe to lubricate it.
- If you want to use a plug, insert the sterile catheter plug into the bottom (unattached) end of the 6-inch tubing.

5. Attach the connecting (top) tubing.

The nurse will help you decide on the right length for you by measuring from the catheter along your leg, with your knee bent, to the top of the leg bag. The correct length of tubing for you is _____ inches.

- Again, be careful not to touch the inside of the tubing.
 - Attach the open end of the tubing to the top of the bag.
6. The upper strap of the leg bag should be just below your knee. Place the leg bag over socks or stockings, not on your bare skin.
7. Check the straps during the day to make sure they are not rubbing or putting pressure on your leg.



Correct leg bag application.

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or health care provider if you have questions or concerns.

- If you are a patient of **Rehab Medicine Clinic**, call:
206-598-4295
- If you are a patient of **4-Northeast**, call:
206-598-4422
- If you are a patient of **Urology**, call:
206-598-4294
- Other patients, please call your health care provider:

at _____

8. Once you are dressed, make sure that your clothing is not cutting off urine drainage.
9. You will soon learn how often you should empty the bag. It will depend on your fluid intake and your activity. When away from home, plan ahead so that you will be able to empty the urine into a toilet before the bag is too full.

What else?

The type of bag described here cannot be used on your thigh because it will not drain properly. A special thigh bag is available, and so are bags that hang under your chair, out of view. The thigh bag is used if you want to wear shorts; the belly bag can fit under a swimsuit. There are many different bag styles. You may want to try several to find the one that works best for you.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Patient Care Services
1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195